



九十後的王嘉琳接手爺爺留下的半世紀繡花鞋店，親自刺繡、造鞋，並開班傳承製繡花鞋技巧。

不知怎地，眼前的紅色繡花鞋，總讓人聯想到某些都市靈異傳說。現實是，繡花鞋是一種結合刺繡與造鞋技術的舊時代產物，現今，穿的人少，做的人更少。經營逾半個世紀的先達商店，是香港唯一一間手造繡花鞋店，店舖在上世紀五十年代開業，至今傳到創辦人的孫女手上。這位九十後女生守在家族小店，為的是留住爺爺傳授的造鞋手藝，以及舊區小店的人情味。再看那雙紅色繡花鞋，感覺依然陰森，但鞋上的刺繡，卻又滲透一份溫情暖意。

記者：Janice 攝影：馮瀚文



舊時光·舊時裝

# 一針一線刺繡 一板一眼造鞋

在北角與旺角一帶，仍可找到繡花鞋店，但售賣全人手造繡花鞋的，就只剩下1958年由王達榮創辦的先達商店。位於佐敦的小店現時由孫女王嘉琳（Miru）接棒，她負責造鞋，爸爸負責管理，父女一同繼承家生意。

## 對傳統的感情

Miru受訪時憶述，爺爺最初開店並不是單純為養家餬口，而是希望製作平價的繡花鞋。昔日繡花鞋由上海傳入香港，因做工考究而繁瑣，用料上乘，購買的多為達官貴人。「當時一般女士皆穿布鞋，只有結婚時才會購買繡花鞋。在鞋廠工作的爺爺接觸到繡花鞋工藝，同時留意到女工非常羨慕闊太能穿繡花鞋，加上嫵媚也很喜歡，便萌生將繡花鞋平民化的想法。」Miru娓娓道來。以往繡花鞋採用真絲等矜貴物料製成，王達榮則改以較便宜、觸感類似真絲的絹布為原料，降低成本。「爺爺在鞋廠學會造鞋技術，嫵媚則懂得刺繡，二人便開始做起平價繡花鞋來。」Miru形容，上世紀五六十年代是繡花鞋最受歡迎的時期，她爺爺的學徒、朋友、同鄉均在另設的工場內製鞋，宛如小型的家庭式工廠。「上世紀七十年代初，西方文化傳入香港，流行穿旗袍搭配高跟鞋，平底的中式繡花鞋顯得過時，這行便開始式微。」王師傅並沒有因而放棄造鞋，而是嘗試改用具宮廷風格的傢俬布、豹紋布等歐洲布料，製造新式繡花鞋，其中透氣網面繡花鞋當年風行一時，時至今日仍有人找Miru訂造。



Miru從小就經常出現在爺爺於彌敦道唐樓樓梯底下的繡花鞋店內。



鞋店由Miru（左）及爸爸（右）一同繼承，兩父女各司其職。

## 對造鞋的熱情

別看Miru年紀輕輕，她已經有逾20年的刺繡經驗，店內多數鞋款均出自她雙手。「我6歲開始跟嫵媚學刺繡，起初只能繡一朵簡單的小花，逐漸越學越多圖案。其實刺繡不難學，造鞋工序才最難最辛苦！」中學時期，Miru很想親手造一雙繡花鞋，於是請求爺爺帶她到工場學習造鞋技術。「在工場內我第一次見到爺爺嚴肅的一面，那時他的身份不是祖父，而是一名嚴格的工匠。」她解釋，造鞋不像刺繡，無法拆開重新再繡，必須謹守程序，一板一眼地造，稍為馬虎便會前功盡廢，浪費物料。初學時她反覆練習基本功，如鞋身彎曲部分的縫邊，由於縫紉機不易操控，令手指經常受傷。當她終於造出人生第一雙繡花鞋時，也顧不得手上的傷口，立即拿給爺爺看，Miru記得爺爺認可他地說：「很少人同時學刺繡和造鞋技術。現在你和我一樣，是個繡花鞋匠了。」學習繡花鞋這門手藝，耗時又費力，王師傅的學徒不是退休便是已經去世。作為店內唯一的繡花鞋匠，Miru慨嘆自上世紀末

香港工業式微，便越來越少人入行：「機器製的繡花鞋省卻了人工成本，售價便宜，當時多數繡花鞋店已經轉由機器生產，只有爺爺堅持手造。」她近年做過調查，發現很多顧客均不知道店內的鞋為全人手製。只見她拿出機器造的繡花鞋照片，連外行的記者也看出機器製的圖案線條生硬，不及人手刺繡靈動。Miru表示，機械繡花易出錯，針法混亂，鞋身也相對軟塌。她強調手製可根據客人喜好，調整細節，如鞋頭的深淺寬窄，成品是機製難以媲美。

## 對客人的長情

儘管學徒難尋，王師傅卻從未強求兒子或孫女繼承衣鉢，「店舖由爺爺和老夥計主理，隨着兩人的年紀漸大，連店的鐵閘也無力拉開。所以，從事廣告設計、不懂造鞋的爸爸，便決定幫忙管理店舖。」鞋店累積了一批熟客，當王師傅不在時，有不少客人關心地詢問其狀況，有長情的熟客會向Miru父女憶述當年找王師傅造鞋的故事，她分享了其中一則：「那女客人曾經纏足，雖不至於三寸金蓮，但雙腳卻細小得如小朋友尺碼。她向爺爺說遍尋全港也找不到適合的繡花拖鞋，店內也沒有合適的鞋。爺爺見她失望地離開，於心不忍，便造了一批尺碼較小的繡花拖鞋等待她。後來，她再來店內，發現有適合自己的繡花拖鞋，喜出望外。現時她的子孫仍有來買鞋。」Miru表示，有些熟客與爺爺同輩，有些更會一家三代前來光顧。他們或來追憶當年與家人的相處點滴，或來懷念舊區人情味，讓她深刻理解



Miru所用的製鞋工具木質鞋楦，由爺爺留下。

到爺爺為何將畢生心力放在店內，令原本沒有計劃接手的她，在大學畢業後正式接棒。「在我決定繼承之前，爺爺已經過世，但我相信他知道我像他一樣投入繡花鞋手藝之中，一定會很開心。」Miru接手後，不但推出不同圖案的繡花鞋款，還開設工作坊及試行學徒計劃，希望大眾加深認識繡花鞋。

## 對店舖的舊情

店內很多工具都是Miru爺爺留低，令她在造鞋過程中，可以回憶跟爺爺學藝的往事。「例如木質鞋楦，由於環保關係，多年前已不再出產，現在的鞋楦都由環保膠製。記得早年曾經陪爺爺到深水埗找木質鞋楦，但沒找到。爺爺無奈地說『時代變了，木質鞋楦品質這麼好，竟會被淘汰。』」她說膠製的沒有木製的結實，要經常替換，所以現有的木製鞋楦縱已有些破損，她仍然在用。正如許多傳統小店，Miru也面對重重挑戰。先是店舖要從原本的樓梯舖被遷到樓上舖，同時面對疫情等危機：「疫情前，客人以外地遊客為主。疫情時期，幸得舊客支持，總算捱過了。近期港人流行北上，遊客的消費模式改變，現在才是生意最差之時。」Miru感嘆，目前只能開源節流，將工場及貨倉縮小，這亦是她爺爺面對困境時用過的方法。她不希望繡花鞋如木質鞋楦一樣被時代淘汰，對於爺爺二人來說，造繡花鞋並非只是謀生技能，還有一針一線中那份讓他們難以割捨的感情。



Miru親手刺繡、縫紉的新式繡花鞋，金魚刺繡手工精緻，紋飾華麗。

# 後起之繡 與時並進

當年時興，今日「老土」，是不少人對於繡花鞋的印象。現時先達商店大部分鞋款均由Miru設計，部分則是王師傅留下、被她加以改良過的。大學主修設計的Miru，深明想將傳統延續，必須與時並進，製作出日常也能穿着的繡花鞋，正如當年爺爺採用新物料造鞋，順應潮流。



熊貓款式繡花鞋由Miru設計，並推出網面、麻布等不同材質。

求學時期，Miru經常研究繡花鞋，期間創作出深受海外遊客歡迎的熊貓圖案繡花鞋。畢業時她選擇鑽研繡花鞋文化，為自家店舖重鑄品牌。「當時我深入研究繡花鞋的發展，發現沒有一本書系統地講解其歷史，關於繡花鞋的起源多以『相傳』等字眼帶過，並非史實。只能從中式鞋履史、服飾史中尋找細節，資料很少。」經過多時查找資料和研究，她得出繡花鞋應該是從唐代開始盛行的結論。Miru認為，如此有代表性、有意義的事物，不應該被歷史遺忘。為此，她將繡花鞋的製作物料改良，並添加流行元素，重新整理爺爺留下的設計圖案，將之分為花鳥魚蟲及瑞獸類別。「爺爺的設計實在太多，費了一番功夫才整理好，部分設計經過復刻改良或重新配色，迎合市場。」

## 自創熊貓繡花鞋

店內主要出售繡花拖鞋及繡花鞋，還有特別為客人量度定製和設計的款式。圖案也從傳統的牡丹、鴛鴦等，增添她原創設計的金魚、熊貓圖樣，部分以牛仔布、麻布製作，新增船

暉、高暉、人字拖等鞋款，適合日常搭配，讓繡花鞋成為不只在婚嫁時穿着的鞋履，連美國時尚達人Iris Apfel也被吸引來港親臨Miru的店舖。Miru成功令更多人認識繡花鞋，但同時也引來別人抄襲。她氣憤地說，自爺爺經營的年代開始，自家設計品被抄襲的情況從未停過，近年更越來越嚴重：「昔日常見的刺繡如牡丹，即使被抄襲也無從反駁，因同行認為那是傳統圖案，並非創作。但現時市面、網上所見的熊貓繡花鞋都是源自我的設計，卻被大量抄襲。廠商以機器製的熊貓刺繡圖案不但不美觀，價格亦低廉。現在每次在網上推出新款，其他商家看到更是即抄即賣，連客人也問我是否與其他商號合作。」

面對屢次被抄襲，Miru困擾又痛心，她表示：「他們的行為實在打擊創作熱情，我只好視之為挑戰。現時每季都會轉換鞋款顏色，推出特別的花紋、珠片款式，希望能杜絕抄襲行為。」



掃描看視頻



時尚達人Iris Apfel購買了多雙Miru設計的繡花鞋。



Miru開設手藝工作坊，希望令大眾對繡花鞋產生興趣。